

EVIDENČNÍ ČÍSLO		
0732	2026	SVZ
poř. č.	rok	zkr. odb.

## Veřejnoprávní smlouva o poskytnutí neinvestiční účelové dotace v oblasti sociální péče č. 38 na zabezpečení projektu „Tlumočnická služba“ z rozpočtu statutárního města Ostravy

### Smluvní strany

#### Statutární město Ostrava

Prokešovo náměstí 8, 729 30 Ostrava  
zastoupeno Ing. Zbyňkem Pražákem, Ph.D.  
náměstkem primátora

#### Centrum služeb pro neslyšící a nedoslýchavé, o.p.s.

28. října 286/10  
702 00 Ostrava, Moravská Ostrava  
zastoupeno Bc. Pavlínou Zarubovou  
ředitelkou

IČO: 00845451  
DIČ: CZ00845451 (plátce DPH)  
Bankovní spojení: Česká spořitelna, a. s.,  
okresní pobočka Ostrava  
Číslo účtu: 27-1649297309/0800  
Variabilní symbol: 180732

IČO: 02407451  
DIČ: CZ02407451 (neplátce DPH)  
Bankovní spojení: Fio banka, a.s.  
Číslo účtu: 2400531256/2010

dále jen „**poskytovatel**“

dále jen „**příjemce**“

se dohodly:

### Obsah smlouvy

#### čl. I.

#### Úvodní ustanovení

- Smluvní strany prohlašují, že údaje uvedené v záhlaví této smlouvy jsou v souladu se skutečností v době jejího uzavření. Smluvní strany se zavazují, že změny dotčených údajů oznámí písemně na formuláři Hlášení změn v poskytování sociální služby/související aktivity bez prodlení nejpozději do 8 dnů druhé smluvní straně. V případě změny účtu je příjemce povinen rovněž poskytovateli doložit vlastnictví účtu kopií smlouvy o založení účtu u peněžního ústavu nebo písemným potvrzením peněžního ústavu o vedení běžného účtu příjemce. Z důvodu změny údajů uvedených v záhlaví smlouvy není nutné uzavírat dodatek ke smlouvě.
- Příjemce je povinen oznámit písemně poskytovateli na formuláři Hlášení změn v poskytování sociální služby/související aktivity rovněž veškeré změny, týkající se obsahové části projektu, které nastanou v průběhu jeho realizace, nejpozději však do 30 dnů ode dne, kdy ke změně došlo.

3. Příjemce prohlašuje, že k datu podpisu této smlouvy není podnikem v obtížích v souladu s čl. 2 odst. 18 Nařízení Komise (EU) č. 651/2014 ze dne 17.06.2014, kterým se v souladu s články 107 a 108 Smlouvy o fungování Evropské unie prohlašují určité kategorie podpory za slučitelné s vnitřním trhem.
4. Příjemce čestně prohlašuje, že k datu podpisu této smlouvy vůči němu nebyl vydán Komisí (EU) inkasní příkaz k navrácení neoprávněně vyplacené podpory, v návaznosti na rozhodnutí Komise (EU), jímž byla vyplacená podpora prohlášena za protiprávní a neslučitelnou s vnitřním trhem.
5. Poskytovatel prohlašuje, že je držitelem výhradní licence k užití loga statutárního města Ostrava (dále jen „logo města“) jako autorského díla a zároveň má výlučné právo užívat logo města jako ochrannou známku ve spojení s výrobky a službami, pro něž je chráněna. Město je oprávněno poskytnout podlicenci k užití loga města třetí osobě.
6. Poskytovatel touto smlouvou poskytuje příjemci bezúplatně nevýhradní oprávnění logo města užit pro účely dle obsahu této smlouvy, způsoby uvedenými v čl. V., odst. 15 a 16 této smlouvy, v rozsahu územně neomezeném a v rozsahu množstevně a časově omezeném ve vztahu k rozsahu a charakteru užití dle této smlouvy. Příjemce oprávnění užit logo města za uvedeným účelem, uvedeným způsobem a v rozsahu dle této smlouvy přijímá.

## **čl. II.**

### **Předmět smlouvy**

1. Předmětem této smlouvy je poskytnutí účelově vymezené neinvestiční dotace příjemci z rozpočtu poskytovatele (dále jen „dotace“). Dotace podle této smlouvy je veřejná finanční podpora poskytnutá z rozpočtu poskytovatele.
2. Poskytnutí dotace je v souladu se zákonem č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů a zákonem č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů.
3. Dotace je veřejnou finanční podporou ve smyslu zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů, se všemi právními důsledky s tím spojenými, a vztahují se na ni všechna ustanovení tohoto zákona.
4. Dotace je poskytována v souladu s Programem na poskytování peněžních prostředků pro oblast sociální péče z rozpočtu statutárního města Ostravy na rok 2026, schváleným usnesením Zastupitelstva města Ostravy č. 1432/ZM2226/24 ze dne 18.06.2025. Pro právní vztah založený touto smlouvou jsou stejně jako ustanovení této smlouvy právně závazná ustanovení obsažená v tomto programu.

## **čl. III.**

### **Účel dotace**

Poskytovatel podle této smlouvy poskytuje příjemci neinvestiční účelovou dotaci na náklady spojené s realizací projektu v souladu s předloženou žádostí číslo 25/1175 včetně příloh (dále také „předložený projekt“ nebo „projekt“):

**Název projektu:** Tlumočnická služba

**Sociální služba:** tlumočnické služby (§56) – ambulantní, terénní (identifikátor: 1926246)

**Místo realizace:** 28. října 286/10, 702 00 Ostrava (ambulantní forma),  
území Moravskoslezského kraje (terénní forma)

Rozšíření uvedeného místa realizace je možné na základě písemného souhlasu odboru sociálních věcí a zdravotnictví Magistrátu města Ostravy.

**Účel použití dotace:**

Příjemce je povinen použít dotaci v souladu s účelem této smlouvy a předloženým projektem k úhradě uznatelných nákladů prokazatelně souvisejících s realizací účelu dotace dle tohoto článku této smlouvy, a to pouze na:

- kancelářské potřeby,
- pohonné hmoty - max. do celkové výše 20 tis. Kč,
- drogerie,
- elektrická energie,
- vodné, stočné,
- plyn,
- dlouhodobý hmotný majetek (pracovní notebooky, telefony, tiskárna, skartovačka, osvětlovací technika, stojany, ozvučovací technika, mikrofony, sluchátka, židle, kancelářský nábytek),
- opravy a udržování - max. do celkové výše 15 tis. Kč,
- cestovné,
- spoje,
- nájemné vč. služeb,
- školení a kurzy,
- inzerce a propagace,
- pojištění majetku,
- jiné služby (Doména, web, Microsoft, Ofico, DB Highlander, parkovací místo, servis myčky),
- osobní náklady.

Příjemce je oprávněn čerpat ke stejnému účelu peněžní prostředky z jiných zdrojů. Náklady uplatněné v rámci finančního vypořádání této dotace nesmí příjemce uplatnit ve finančním vypořádání u jiného poskytovatele nebo u jiné dotace poskytnuté statutárním městem Ostrava.

**Příjemce je oprávněn nákladové položky kancelářské potřeby, drogerie vyúčtovat paušální částkou v celkové výši max. 27 000,- Kč v součtu za všechny nákladové položky.**

**Výše uplatněného paušálu v rámci jednotlivých nákladových položek bude uvedena v přehledu čerpání ve finančním vypořádání dotace.**

**Doba, v níž má být účelu dotace dosaženo:**

Příjemce je oprávněn použít dotaci v souladu s účelem této smlouvy a předloženým projektem k úhradě uznatelných nákladů prokazatelně souvisejících s realizací účelu dotace, a to v době od 01.01.2026 do 31.12.2026.

## čl. IV.

### Výše dotace

Dotace se příjemci poskytuje v celkové výši **550.000,- Kč** (slovy: pět set padesát tisíc korun českých). Peněžní prostředky budou bezhotovostně převedeny na účet příjemce uvedený v záhlaví smlouvy, a to jednorázově do 15 dnů po nabytí účinnosti této smlouvy.

Platba se považuje za uskutečňenu dnem odepsání příslušné částky z účtu poskytovatele.

## čl. V.

### Podmínky použití dotace

1. Uznatelným nákladem pro účely této smlouvy je náklad, který lze financovat z dotace poskytnuté touto smlouvou při splnění následujících podmínek:
  - a) vznikl příjemci a byl příjemcem uhrazen v období realizace projektu **od 01.01.2026 do 31.12.2026** (výjimkou jsou osobní náklady za poslední měsíc časového období realizace projektu /prosinec 2026/, přičemž jejich výplata musí být prokazatelně fyzicky provedena nejpozději do konce posledního dne následujícího kalendářního měsíce /do 31.01.2027/ včetně úhrady zákonných odvodů)
  - b) byl vynaložen v souladu s účelovým určením dle čl. III. a ostatními podmínkami této smlouvy a Programem na poskytování peněžních prostředků pro oblast sociální péče z rozpočtu statutárního města Ostravy na rok 2026
  - c) vyhovuje zásadám účelnosti, efektivnosti a hospodárnosti dle zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů
  - d) byl zanesen v účetnictví příjemce, je identifikovatelný a podložený účetními doklady a ostatními záznamy
  - e) osobní náklady včetně odvodů zaměstnavatele na sociální a zdravotní pojištění jsou uznatelným nákladem u jednotlivých zaměstnanců podílejících se na předloženém projektu **maximálně do výše pracovního úvazku stanoveného pro tento projekt** (návaznost na formulář při finančním vypořádání projektu týkající se personálního obsazení projektu).

Všechny ostatní náklady vynaložené příjemcem jsou z hlediska této dotace považovány za náklady neuznatelné.

2. Náklady vzniklé přede dnem nabytí účinnosti této smlouvy mohou být z dotace hrazeny od 01.01.2026 v rozsahu uznatelných nákladů vymezených touto smlouvou.
3. Peněžní prostředky z dotace **nelze použít k úhradě zálohových plateb, které nebudou do termínu konečného čerpání dotace vyúčtovány.**
4. Peněžní prostředky z dotace nelze použít k úhradě nákladů vzniklých v souvislosti s **tvorbou rezerv, časového rozlišení a opravných položek.** Dotaci nelze použít na náklady, které byly vynaloženy příjemcem dotace pro jiný subjekt a byly refakturovány, nebo na náklady, které má příjemce dotace zakalkulovány v ceně služby, kterou poskytuje cizímu subjektu.
5. Je-li příjemce dotace plátcem daně z přidané hodnoty (dále jen „DPH“) a má nárok na odpočet DPH na vstupu, není DPH na vstupu způsobilým nákladem, a to ani v případě, kdy příjemce nárok na odpočet DPH na vstupu neuplatnil.

Je-li příjemce povinen krátit odpočet DPH na vstupu, je způsobilým nákladem pouze část DPH na vstupu, která byla koeficientem krácena. Obdobně se postupuje v případě, že příjemce neuplatní DPH z důvodu použití poměru mezi plněním, které se vztahuje k ekonomické činnosti příjemce, a ostatní činnosti příjemce dotace, která není ekonomickou činností, a tudíž není předmětem DPH. Obdobně se postupuje v případě, že zákon č. 235/2004 Sb., o dani z přidané hodnoty, ve znění pozdějších předpisů, neumožňuje u přijatých zdanitelných plnění odpočet DPH.

V případě, že příjemce dotace (neplátce DPH) se v průběhu čerpání dotace stane plátcem DPH, bude od okamžiku, kdy se plátcem DPH stal, postupováno dle ustanovení tohoto článku výše.

6. Služby (činnosti) podpořené dotací dle této smlouvy jsou vykonávány v režimu závazku veřejné služby na základě pověření Moravskoslezského kraje (ev.č. smlouvy 03503/2023/SOC ze dne 24. 10. 2023 dále jen „pověření“) dle Rozhodnutí Komise č. 2012/21/EU ze dne 20. prosince 2011 o použití čl. 106 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie na státní podporu ve formě vyrovnávací platby za závazek veřejné služby udělené určitým podnikům pověřeným poskytováním služeb obecného hospodářského zájmu, respektive Rozhodnutí Komise (EU) 2025/2630 ze dne 16. prosince 2025 o použití čl. 106 odst. 2 Smlouvy o fungování Evropské unie na státní podporu ve formě vyrovnávací platby za závazek veřejné služby udělené určitým podnikům pověřeným poskytováním služeb obecného hospodářského zájmu a o zrušení rozhodnutí 2012/21/EU. Poskytovatel dotace přistupuje k výše uvedenému pověření Moravskoslezského kraje a poskytuje příjemci finanční prostředky jako vyrovnávací platbu dle podmínek pověření.

#### Příjemce se dále zavazuje:

7. Využít dotaci co nejhospodárněji a vést řádnou, oddělenou a analytickou evidenci jejího čerpání v souladu se zákonem č. 563/1991 Sb., o účetnictví, ve znění pozdějších předpisů, tj. **účtovat na zvláštní analytické účty**, případně na samostatná hospodářská střediska nebo zakázky. Tato evidence musí být podložena účetními záznamy. Z nich musí být zřejmé, že jde o peněžní prostředky hrazené z dotace poskytnuté na základě této smlouvy. **Příjemce se dále zavazuje vést oddělenou účetní evidenci celého realizovaného projektu.** Celkové náklady a zdroje projektu musí příjemce prokázat předložením přehledu, a to jakoukoli formou výstupu z účetnictví příjemce, který tento přehled poskytuje. **Čestné prohlášení příjemce** o vynaložení peněžních prostředků v rámci uznatelných nákladů realizovaného projektu **není považováno za účetní záznam.** Příjemce je povinen na požádání umožnit poskytovateli nahlédnutí do všech účetních záznamů a ostatních dokumentů týkajících se projektu.
8. Označit majetek pořízený nebo technicky zhodnocený z dotace nebo její části viditelně textem: **„Financováno z rozpočtu statutárního města Ostravy“.** Nepředat takový majetek do užívání z titulu výpůjčky či nájmu jinému subjektu, nezcižit jej a nepřevést na jinou právnickou nebo fyzickou osobu. Tento závazek zaniká uplynutím 3 let ode dne předložení finančního vypořádání dotace poskytovateli.
9. Postupovat při poskytování sociálních služeb v souladu se zákonem č. 108/2006 Sb., o sociálních službách, ve znění pozdějších předpisů, a souvisejícími právními předpisy.
10. Informovat poskytovatele o personálních změnách vzniklých v průběhu realizace projektu v rámci pololetní a závěrečné zprávy předkládané dle odst. 11 a 17 čl. V této smlouvy. Personální změny budou předkládány v rozsahu jméno, pracovní pozice, výše úvazku a datum změny (zahájení/ukončení pracovního poměru). Příjemce prohlašuje, že osobní údaje těchto zaměstnanců byly zpracovávány v souladu s Nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 2016/679 ze dne 27. dubna 2016 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES (obecné nařízení o ochraně osobních údajů) a je si vědom, že je správcem osobních údajů dle tohoto nařízení. Příjemce prohlašuje, že bude-li předáním výše uvedených údajů poskytovateli

docházet ke zpracování osobních údajů, zajistí z pozice správce osobních údajů naplnění všech nezbytných požadavků stanovených právními předpisy.

11. Předložit poskytovateli nejpozději **do 31.07.2026** „**Pololetní zprávu o realizaci projektu za 1. pololetí 2026**“ (za období od 01.01.2026 do 30.06.2026) a to v elektronické podobě vytvořenou prostřednictvím elektronického systému poskytovatele a odeslanou přes dotační portál poskytovatele.
12. Sledovat po celou dobu realizace projektu poskytovatelem stanovené ukazatele v sociálních službách, vykazovat jejich skutečné hodnoty v rámci zpráv o realizaci projektu nebo na vyžádání poskytovatele dle pokynů zveřejněných na jeho webových stránkách.
13. Sdělovat na základě požadavku poskytovateli další doplňující informace související s realizací předloženého projektu.
14. Provádět změny v realizaci projektu je příjemce oprávněn až po předchozím souhlasu poskytovatele.
15. Prezentovat poskytovatele v průběhu realizace předloženého projektu, a to zejména takto: v případě, že provozuje webové stránky, zveřejněním schváleného loga města s odkazem (hyperlinkem) na webové stránky poskytovatele na vhodném a důstojném místě a zveřejněním zprávy „Projekt je realizován s finanční podporou statutárního města Ostravy“; informováním o poskytnuté dotaci ve výroční zprávě; v případě mediální propagace, vydávání tiskových zpráv a konání tiskových konferencí, týkajících se projektu, uvedením, že projekt je spolufinancován statutárním městem Ostrava, ve vhodných případech podpořením sdělované informace logem města.
16. Informovat o způsobu prezentace poskytovatele při finančním vypořádání dotace v rámci závěrečné zprávy, používat při všech způsobech prezentace platná loga, zveřejněná na webových stránkách poskytovatele.
17. Předložit poskytovateli nejpozději **do 31.01.2027** „**Závěrečnou zprávu o realizaci projektu za rok 2026**“ (za období od 01.01.2026 do 31.12.2026) a **finanční vypořádání dotace v elektronické podobě dle stanovených pokynů bez kopií příslušných dokladů prostřednictvím dotačního portálu poskytovatele. Příjemce dotace předkládá finanční vypořádání dotace včetně digitalizovaných kopií příslušných dokladů pouze tehdy, pokud k tomu byl vyzván poskytovatelem. Výzva k předložení bude příjemci dotace zaslána nejpozději do 30.11.2026.** Podrobné „Pokyny příjemcům veřejné finanční podpory poskytnuté z rozpočtu statutárního města Ostravy k podání finančního vypořádání dotací za rok 2026 v oblasti sociální péče“ budou zveřejněny na webových stránkách poskytovatele. V případě, že bude následně zjištěno, že vypořádání nebylo úplné a řádné, bere příjemce na vědomí, že zjištěné skutečnosti mohou ovlivnit plnění z budoucích smluvních vztahů.

**Pokud bude příjemce vyzván k předložení finančního vypořádání dotace včetně digitalizovaných kopií příslušných dokladů, nemusí prokazovat náklady vyúčtované paušální částkou do výše stanovené dle čl. III této smlouvy. Doklady k těmto nákladům však musí mít příjemce dotace uchovány pro případ kontroly na místě ze strany poskytovatele dotace. Náklady uplatněné do vypořádání dotace nad stanovenou výši paušálu bude nutné ve finančním vypořádání dotace prokazovat.**

18. V případě, že příjemce zjistí, že součtem obdržených finančních prostředků poskytnutých z veřejných rozpočtů překročí maximální výši vyrovnávací platby dle čl. V, odst. 6 této smlouvy, je povinen požádat příslušný orgán (pověřovatele), jenž jeho vyrovnávací platbu spravuje, o její navýšení tak, aby nedošlo k jejímu překročení a následnému vrácení vypočítané nadměrné vyrovnávací platby do rozpočtu pověřovatele.

19. V případě, že poskytování služby nezahájí, přeruší nebo předčasně ukončí, případně bude vydáno rozhodnutí o zrušení registrace dle § 82 odstavce 3 zákona č. 108/2006 Sb., o sociálních službách, ve znění pozdějších předpisů, do 10 kalendářních dnů ohlásit tuto skutečnost včetně odůvodnění písemně na formuláři Hlášení změn v poskytování sociální služby/související aktivity. Následně do 30 kalendářních dnů předložit finanční vypořádání dotace, na jehož základě bude vyměřena výše peněžních prostředků určená pro vrácení. Příjemce bude poskytovatelem písemně vyzooměn a do 30 kalendářních dnů ode dne doručení vyzoomění vrátí vyměřené peněžní prostředky zpět převodem na účet poskytovatele, vedený u České spořitelny, a. s., číslo účtu 27-1649297309/0800, variabilní symbol 180732.
20. Vrátit nevyčerpané peněžní prostředky dotace, jsou-li vyšší než 10 Kč, zpět na účet poskytovatele, vedený u České spořitelny, a. s., číslo účtu 27-1649297309/0800, variabilní symbol 180732, nejpozději ve lhůtě stanovené pro předložení finančního vypořádání dotace.
21. Předložit poskytovateli, před případnou přeměnou příjemce, či před zrušením příjemce s likvidací, finanční vypořádání dotace a vrátit nevyčerpanou část dotace na účet poskytovatele s písemným odůvodněním, a to v takovém časovém předstihu, aby nedošlo ke krácení práv poskytovatele.
22. Akceptovat využívání údajů o předloženém projektu pro účely administrace v informačních systémech poskytovatele, přičemž příjemce souhlasí se zveřejněním svého názvu, sídla, názvu projektu, účelu a výše poskytnuté dotace, informací o průběhu realizace a výsledcích pro zajištění informovanosti o přínosech dotace.
23. Realizovat projekt vlastním jménem, na vlastní účet a vlastní odpovědnost a naplnit účelové určení projektu.
24. Nepřevést svá práva a povinnosti z této smlouvy ani tuto smlouvu na jinou fyzickou nebo právnickou osobu.
25. Postupovat při výběru dodavatele v souladu se zákonem č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek, ve znění pozdějších předpisů, je-li příjemce zadavatelem veřejné zakázky nebo splní-li příjemce definici zadavatele veřejné zakázky podle § 4 tohoto zákona.
26. Archivovat po dobu 10 let od předložení finančního vypořádání dotace originály dokladů, prokazujících její čerpání.
27. Informovat poskytovatele v rámci finančního vypořádání dotace o použití finančních prostředků z jiných zdrojů na realizaci projektu uvedeného v čl. III této smlouvy.

## čl. VI.

### Kontrola

1. Příjemce je povinen podrobit se průběžné a následné kontrole podle zákona č. 320/2001 Sb., o finanční kontrole ve veřejné správě a o změně některých zákonů (zákon o finanční kontrole), ve znění pozdějších předpisů, za účelem prověření dodržování podmínek smlouvy pro nakládání s poskytnutými prostředky, a to po dobu 10 let ode dne předložení finančního vypořádání dotace. Příjemce je povinen na požádání předložit kontrolnímu orgánu za účelem provedení kontroly veškeré účetní a ostatní potřebné doklady, vztahující se k nakládání s poskytnutými peněžními prostředky.
2. Příjemce je povinen smluvně zajistit, aby osoby povinné spolupůsobit při výkonu finanční kontroly, tj. osoby podílející se na dodávkách zboží nebo služeb hrazených z veřejné finanční podpory dle této

smlouvy, umožnily poskytovateli prověřit jejich účetnictví a účetní záznamy v rozsahu nezbytném ke splnění účelu kontroly.

3. Poskytovatel je oprávněn provádět kontrolu realizace předloženého projektu a poskytovaných služeb pověřenými zaměstnanci poskytovatele, a to i namátkově. Za tím účelem se smluvní strany dohodly, že pověření zaměstnanci poskytovatele jsou oprávněni vstupovat do příslušných objektů.
4. Pokud bude u příjemce v průběhu realizace projektu provedena inspekce poskytování sociálních služeb dle zákona č. 108/2006 Sb., o sociálních službách, ve znění pozdějších předpisů, je příjemce povinen ve lhůtě do 30 dnů od data převzetí „Inspekční zprávy o výsledku inspekce poskytování sociálních služeb“ zaslat kopii zprávy poskytovateli a umožnit poskytovateli na jeho vyžádání nahlédnutí do souvisejících podkladů.

## čl. VII.

### Sankční ujednání

1. Neoprávněné použití nebo zadržetí peněžních prostředků poskytnutých z rozpočtu poskytovatele je porušením rozpočtové kázně dle zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů. Při porušení rozpočtové kázně bude poskytovatel postupovat podle § 22 tohoto zákona.
2. Pokud příjemce poruší jakoukoliv jinou povinnost, vyplývající pro něj z této smlouvy a toto porušení nebude porušením rozpočtové kázně, je povinen zaplatit smluvní pokutu ve výši 1 % z poskytnuté dotace, nedojde-li k nápravě ve lhůtě stanovené poskytovatelem.
3. Smluvní strany se dohodly, že smluvní strana, která má právo na smluvní pokutu dle této smlouvy, má právo také na náhradu škody vzniklé z porušení povinností, ke kterému se smluvní pokuta vztahuje.
4. Porušení povinností uvedených v odst. 11 a 17 čl. V této smlouvy je považováno za porušení méně závažné povinnosti ve smyslu ustanovení § 10a odst. 6 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů. Odvody za každé z těchto porušení rozpočtové kázně se stanoví následujícím procentním rozmezím:  
Předložení požadovaných dokumentů dle odst. 11 a 17 čl. V této smlouvy po stanoveném termínu:  
do 7 kalendářních dnů 1 % poskytnuté dotace, maximálně 3.000 Kč  
8–30 dní 5 % poskytnuté dotace, maximálně 10.000 Kč  
31–60 dní 10 % poskytnuté dotace, maximálně 20.000 Kč.

Jestliže příjemce dotace nepředloží požadované dokumenty poskytovateli ani do 60 dnů po termínu stanoveném v čl. V odst. 11 a 17 této smlouvy, je toto porušení povinnosti považováno za porušení rozpočtové kázně ve smyslu ustanovení § 22 zákona č. 250/2000 Sb., o rozpočtových pravidlech územních rozpočtů, ve znění pozdějších předpisů, za které je stanoven odvod v plné výši.

## čl. VIII.

### Závěrečná ujednání

1. Administraci dotace dle této smlouvy zabezpečuje: **Statutární město Ostrava – Magistrát, odbor sociálních věcí a zdravotnictví, Prokešovo náměstí 8, 729 30 Ostrava. Uvedená adresa slouží pro doručování veškerých souvisejících písemností v listinné podobě.**
2. Tato smlouva nabývá účinnosti dnem jejího uveřejnění v registru smluv podle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů. Zaslání smlouvy do registru smluv zajistí poskytovatel.
3. Smluvní strany se dohodly, že pro řešení otázek touto smlouvou neupravených použijí přiměřeně ustanovení zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník, ve znění pozdějších předpisů, (dále jen „občanský zákoník“). Zároveň však vylučují použití ustanovení § 1765 a § 1978 odst. 2 občanského zákoníku.
4. Smluvní strany se dále dohodly ve smyslu § 1740 odst. 2 a 3 občanského zákoníku, že vylučují přijetí nabídky, která vyjadřuje obsah návrhu smlouvy jinými slovy, i přijetí nabídky s dodatkem nebo odchylkou, i když dodatek či odchylka podstatně nemění podmínky nabídky.
5. Změnit nebo doplnit tuto smlouvu mohou smluvní strany pouze formou písemných dodatků, které budou vzestupně číslovány, výslovně prohlášeny za dodatek této smlouvy a podepsány oprávněnými zástupci smluvních stran. Za písemnou formu nebude pro tento účel považována výměna e-mailových či jiných elektronických zpráv.
6. Poskytovatel si vyhrazuje právo vypovědět tuto smlouvu s výpovědní dobou 15 dnů od doručení výpovědi příjemci v případě, že služby poskytované příjemcem dle této smlouvy přestanou být službami obecného hospodářského zájmu ve smyslu čl. V. odst. 6 této smlouvy.
7. Právní vztah založený touto smlouvou lze ukončit na základě písemné dohody smluvních stran nebo výpovědi kterékoliv ze smluvních stran uplynutím výpovědní doby. Výpovědní doba je dvouměsíční a začíná běžet prvním dnem měsíce následujícího po doručení výpovědi druhé smluvní straně. V případě ukončení smluvního vztahu je příjemce povinen předložit poskytovateli finanční vypořádání dotace a vrátit peněžní prostředky dotace, které jím nebyly ke dni ukončení smlouvy použity v souladu s touto smlouvou, zpět na účet poskytovatele ve lhůtě do 15 dnů ode dne ukončení smlouvy.
8. Kterákoliv smluvní strana může podat písemný návrh na zrušení této smlouvy dle § 167 zákona č. 500/2004 Sb., správní řád, ve znění pozdějších předpisů.
9. Tato smlouva je uzavírána v elektronické podobě a smluvní strany ji podepisují příslušným elektronickým podpisem dle zákona č. 297/2016 Sb., o službách vytvářejících důvěru pro elektronické transakce, ve znění pozdějších předpisů.
10. Smluvní strany prohlašují, že osoby podepisující tuto smlouvu jsou k tomuto jednání oprávněny.
11. Smluvní strany prohlašují, že si smlouvu před jejím podpisem přečetly a že byla uzavřena svobodně, určitě, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísní a za nápadně nevýhodných podmínek, což stvrzují svými podpisy.
12. Tato smlouva obsahuje úplné ujednání o předmětu smlouvy a všech náležitostech, které strany měly a chtěly ve smlouvě ujednat, a které považují za důležité pro závaznost této smlouvy. Žádný projev stran

učiněný při jednání o této smlouvě ani projev učiněný po uzavření této smlouvy nesmí být vykládán v rozporu s výslovnými ujednáními této smlouvy a nezakládá žádný závazek žádné ze stran.

13. Ukáže-li se některé z ustanovení této smlouvy zdánlivým (nicotným), posoudí se vliv této vady na ostatní ustanovení smlouvy obdobně podle § 576 občanského zákoníku.

14. Doložka platnosti právního jednání dle § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení), ve znění pozdějších předpisů:

O uzavření této smlouvy rozhodlo zastupitelstvo města usnesením č. 1772/ZM2226/28 ze dne 28.01.2026.

**Za poskytovatele:**

**Za příjemce:**

---

**Ing. Zbyněk Pražák, Ph.D.**  
náměstek primátora  
„elektronicky podepsáno“

---

**Bc. Pavlína Zarubová**  
ředitelka  
„elektronicky podepsáno“